



Grupo de Estudios Sociales sobre
Paraguay
IEALC-FSOC
Universidad de Buenos Aires, Argentina



Universidad Nacional de Pilar
Ñeembucú
Paraguay

Ponencia/línea de investigación presentada en el
XI Taller: “Paraguay desde las Ciencias Sociales”

Pilar. 7, 8 y 9 de junio de 2018

Universidad Nacional de Pilar

**Ñande reko ikanguỹramo yvy jekoka ikatu opa.
Conocimiento situado en términos de equilibrio del planeta tierra en el
universo**

Sofía Espíndola Oviedo
UCA

Ñande reko ikanguyramo yvy jekoka ikatu opa.

Conocimiento situado en términos de equilibrio del planeta tierra en el universo¹.

Palabras claves: conocimiento Paĩ Tavyterã, conocimiento situado, posestructuralismo, cuerpo, sentidos y su relación con el conocimiento.

Partiendo de las ideas de Donna Haraway, que se refiere a la producción científica desde una visión cuestionadora, en la que se teje una compleja relación entre lenguaje, poder y conocimiento, como “un texto discutible y un campo de poder donde la forma es el contenido” (Haraway, 1995, p.317). Mediante éste planteamiento feminista empirista crítico, ella construye un sustento cuestionador de la *doctrina de objetividad* de las Ciencias y de los objetivistas de *extremalegalidad* [término de Haraway], por su visión homogeneizante, generalizadora y controladora de lo que se llama el proceso de generación de conocimiento.

Desde hace unos años, sus ideas me dieron una especie de lugar de reposo, un punto de apoyo, para el movimiento reflexivo de mis experiencias de trabajo con los Paĩ Tavyterã, a partir del cual empecé a mirar cómo son creados y validados los procesos de conocimientos y significación.

Las herramientas teóricas de Haraway, además de servir de brújula para las feministas de las grietas académicas, permiten identificar algunas burdas prácticas de dominación que se mimetizan en los textos de quienes se consideran autorizados por los centros de poder, llámese académicos o institucionales; a utilizar, en nombre de la cuestionada objetividad por Haraway, sus prácticas de dominación. Casualmente muchas veces coinciden que pueden ser prácticas patriarcales.

Un ejemplo, cuando ella plantea que los *sujetos conocedores* son quienes tienen vivencias que van produciendo conocimientos basados en experiencias vivencias, situadas y localizadas, como una de las formas más sinceras y alejada de la intensión de dominación

¹ Líneas de investigación preparado por Sofía Espíndola Oviedo, maestrando de Antropología Social, UCA, 2018.

perversa. Esto, me permitió entender que los hombres y mujeres Paĩ Tavyterã con quienes fui conversando sobre las *teorías Paĩ Tavyterã del conocimiento* ya tienen todo descrito y descubierto, desde hace larga data. Son sujetos conocedores.

Luis Arce es uno de ellos, un ser profundo, con la capacidad y claridad política e intelectual, que lejos de los centros académicos, se encargó de comprender el mundo, de una manera bastante cuestionadora de los procesos de hegemonización. Dicho de esta manera, puede sonar idealizado y que lo estéticamente correcto es ser más descafeinada, pero esta vez me permito esta visualización, ya que el *click* que me puso a pensar sobre “situado” que plantea Haraway es producto de percepciones de distancia y de lugar. Estas reflexiones fueron en base a los planteamientos de Arce sobre el *yvy jekoka* que según sus explicaciones, son ejes que tiene y sostiene el planeta.

Es común que al viajar por las rutas de Paraguay, acerca de una referencia de lugar, la respuesta sea *apete* (se entiende como aquí cerquita), pero para quienes no son de esas localidades; por lo general son de centros urbanos, esas referencias son absolutamente distantes. Uso este ejemplo para intentar describir el “situado” o el “apete” como frutos de una relación con el espacio y de una relación de validación de conocimiento y de poder.

Estas primeras líneas escritas sobre el tema, me permitieron tener algunos argumentos que serán explorados en el proceso de investigación:

El primero, a partir del diálogo con Luis Arce sobre el *yvy jekoka*² -eje de la tierra-, que según la Ciencia responde fundamentalmente a elementos físicos y objetivos. En cambio, para la estructura del conocimiento Paĩ su fortaleza depende, en gran medida, del poder simbólico y de subjetivación que los grupos no hegemónicos como los Paĩ realizan en los espacios de transmisión de su visión y conocimiento del mundo.

En segundo lugar, la experiencia permite cuestionar la propuesta dicotómica de separación de las categorías natural y cultural; que los Paĩ Tavyterã al igual que otros grupos indígenas

² *Yvy* hace referencia a la tierra en tanto planta y *jekoka* es donde esta se sujeta. También es esta indagando fonológicamente sobre la relación entre *tekoha* (interpretado como territorio) y *jekoka*.

ya lo tienen ampliamente superados y que está cada vez más presente en los debates contemporáneos de la antropología. Para ello se buscará entender la fina relación del orden material y simbólico en la producción de sentido.

El tercer argumento, desde una visión feminista, buscará caracterizar el rol del lenguaje Paĩ Tavyterã, en lo que respecta al poder simbólico y de significación, como generadores de procesos e subjetivación. Partiendo de un análisis de casos sobre el “apyka” [asiento] que es el instrumento Paĩ de subjetivación e identificación por excelencia: el *-apyka* –asiento dado a los varones-, que no son otorgados a las mujeres, porque consideran que es un elemento existente e intrínseco del cuerpo de las mujeres y de su poder. En cambio en la visión occidental, ordenadora de percepciones y productora de conocimiento académicos, descritos en diferentes textos sobre la “cultura Paĩ Tavyterã”, en vez de hablar del poder de las mujeres indígenas, muchas veces este poder fue omitido, cómo una práctica de dominación, y en cambio fue presentado como un cuerpo femenino colonizado, desde una ambivalencia sexista y una masculinidad abstracta de supuesta imparcialidad. Pero la traducción decodificada, como indica Haraway, “es una experiencia siempre interpretativa, crítica y parcial” (Haraway, 1995, p.222)

Como plantean Haraway y Arce, la idea es insistir en una mejor descripción del mundo; donde no basta con mostrar la contingencia histórica radical y los modos de construcción, sino que trata de utilizar la visión y agudizar los otros sentidos, como constructores de la percepción analítica para una mejor comprensión del mundo.

Texto citado:

Haraway, D. J. (1995). Ciencia, cyborgs y mujeres: la reinención de la naturaleza (Vol. 28). Universitat de València.